EIFJ TOKYO

MATERNELLE・ÉLÉMENTAIRE
幼稚園・小学校
KINDERGARTEN・ELEMENTARY

Programme du Ministère français de l'Éducation
フランス教育省カリキュラム、
French Ministry of Education curriculum

3 ～ 11 ans
➡ Filière bilingue français-anglais +japonais
Français 50%, anglais 50%, +2h japonais

➡ Filière anglaise +japonais/français
Anglais 88%, japonais 12%, +2h français
Ratio enseignant-élèves encourageant
Espace coworking gratuit pour parents
Centres de vacances apprenantes
Ouverture toute l'année
Transport scolaire
Frais de scolarité annuels : 1,200,000¥
Avec bourses scolaires : 230,000 ～ 630,000¥
(Bourses scolaires allant de 37,000 yens à 97,000¥/mois selon les municipalités)

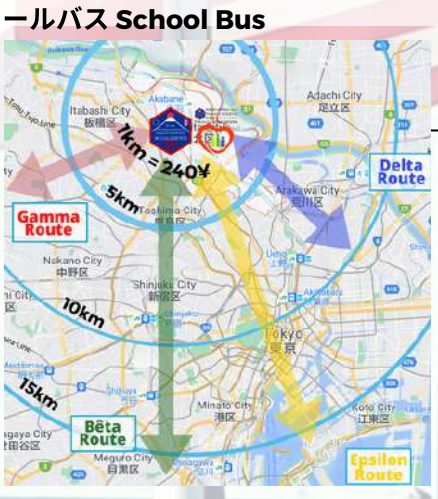
3 ～ 11 歳児
➡ 仏英バイリンガルコース＋日本語
フランス語50%、英語50%、+日本語2時間

➡ 英語コース＋フランス語/日本語
英語88%、日本語12%、+フランス語2時間
教師と生徒の優れた比率 / 年中無休
保護者のための無料コワーキングスペース
学びのあるホリデースクール、スクールバス、通年開校
年間授業料：1,200,000円
政府補助金と共に実費: 230,000 ～ 630,000円
(市町村により月額37,000円～97,000円の補助あり)

3 ～ 11 year olds
➡ Bilingual French-English stream +Japanese
French 50%, English 50%, +2h Japanese

➡ English stream +Japanese/French
English 88%, Japanese 12%, +2h French
Excellent teacher-students' ratio
Holiday Schools, open all year round
Free Coworking space for parents, School bus
Annual tuition fee: 1,200,000¥
With Government subsidies: 230,000 ～ 630,000¥
(Subsidies ranging from 37,000 to 97,000¥/month depending on municipalities)

Transport scolaire スクールバス School Bus



COLLÈGE 中学校
MIDDLE SCHOOL

CNED-Programme du Ministère français de l'Éducation et Apprentissages fondés sur la Recherche
フランス教育省プログラムと
研究と反省に基づくプログラム
French Ministry of Education curriculum
Project and Inquiry-Based

11 ～ 15 ans
➡ Filière bilingue français-anglais +japonais
Français 50%, anglais 50%, +2h japonais

➡ Filière anglaise +japonais/français
Anglais 88%, japonais 12%, +2h français
Espace coworking gratuit pour parents
Centres de vacances apprenantes
Ouverture toute l'année
Frais de scolarité annuels : 650,000¥

11 ～ 15 歳児
➡ 仏英バイリンガルコース＋日本語
フランス語50%、英語50%、+日本語2時間

➡ 英語コース＋フランス語/日本語
英語88%、日本語12%、+フランス語2時間
年中無休 / 教師と生徒の優れた比率
ホリデースクール
保護者のためのコワーキングスペース
年間授業料：650,000円

11 ～ 15 year olds
➡ Bilingual French-English stream +Japanese
French 50%, English 50%, +2h Japanese

➡ English stream +Japanese/French
English 88%, Japanese 12%, +2h French
Open all year round / Holiday Schools
Free Coworking space for parents
Annual tuition fee: 650,000¥

PÉRISCOLAIRE
アフタースクール
AFTER-SCHOOL

Jusqu'à 25 activités périscolaires
25種類のアフタースクールアクティビティ
Up to 25 After-School Activities

Français, anglais, japonais, mandarin, coréen, mandarin, musique, art, sports, science, aide aux devoirs, etc.
フランス語、英語、日本語、中国語、韓国語、アート教室、サイエンス・ラボ、ホームワークのアシスタンス、音楽教室、etc.
French, English, Japanese, Chinese, Korean, music, art, sport, science, homework assistance, etc.

Programme CAP EIFJ. Réductions : fratries (25% puis 50%), parents en difficulté, bourses au mérite, parents ou entités soutenant le développement de l'école, salariés de membres de la CCIFJ, Système de parrainage, réseau Francophonie et Union Européenne
CAP EIFJプログラム。バウチャー制度には、兄弟割引（25%および50%）、学校の発展を支援する保護者または団体、成績優秀者向けの奨学金、経済的に困難な保護者、在日フランス商工会議所（CCIFJ）会員企業の従業員、紹介制度（Friend Referral System）、フランコフォニー国際機関（OIF）およびEU加盟国のネットワーク関係者向けの支援が含まれます。
CAP EIFJ Program. Vouchers: siblings (25% & 50%), parents or entities supporting the school's development, merit-based scholarships, parents having difficulties, CCIFJ members' employees, Friend Referral System, EU & OIF Network

CRÈCHE 保育園
NURSERY

18 mois ～ 3 ans
En français, anglais, japonais
Ratio puéricultrice-enfants 1 : 5
Ouverture toute l'année
Espace coworking gratuit pour parents
Transport scolaire
Frais de scolarité mensuels : de 85,000¥ à 120,000¥
Avec bourses scolaires : 53,000¥/mois

1歳半～3歳
英語で、フランス語で、日本語で
1 : 5教師と学生の比率
スクールバス
年中開校
保護者のための無料コワーキングスペース
月額授業料： 85,000円～120,000円
政府補助金による実費53,000円/月

18 months ～ 3 year olds
In French, English, Japanese
1 : 5 teacher-students' ratio
Open all year round
School bus
Free Coworking space for parents
Monthly tuition fee: between 85,000¥ and 120,000¥
With Government subsidies: 53,000¥/month

BOURSES SCOLAIRES DU GOUVERNEMENT JAPONAIS POUR LES 0 À 6 ANS

IB PYPの候補校*
IB PYP Candidate School*

*Ecole Internationale Franco-Japonaise is a candidate school** for the PYP. This school is pursuing authorization as an IB World School. IB World Schools share a common philosophy- a commitment to high-quality, challenging, international education- that we believe is important forour students.
**Only schools authorized by the IB Organization can offer any of its four academic programmes: the Primary Years Programme (PYP), the Middle Years Programme (MYP), the Diploma Programme (DP), or the Career-related Programme (CP). Candidate status gives no guarantee that authorization will be granted. For further information about the IB and its programmes visit http://www.ibo.org.

COURS POUR ADULTES
大人向けスクール
ADULTS' SCHOOL

Hasuhana Kids Family Clinic (23-3, Hasunumacho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-0052) est l'établissement médical affilié à l'EIFJ Tokyo. En cas d'accident, contrôle médical, etc., cet établissement médical interviendra. Les élèves de l'établissement âgés de 1 à 6 ans bénéficient de deux visites médicales gratuites annuelles sur le campus. La compagnie d'assurance de l'EIFJ Tokyo est Tokyo Marine & Nichido Fire Insurance Co. Les réclamations et plaintes doivent être envoyées par courriel à la direction pédagogique (academic.director@eifj.org), en copie au fondateur et représentant de l'organisme gestionnaire (direction@eifj.org) et au Conseil d'Administration de l'Association des Parents d'élèves (association.parents@eifj.org).

EIFJ東京の提携している医療機関は、はす花こどもファミリークリニック（〒174-0052 東京都板橋区蓮沼町 23-3）です。定期健康診断や事故等の場合は、左記の医療機関で対応・措置を行います。1 歳から 6 歳の生徒は、学年ごとに 2 回、無料でキャンパスで健康診断を受けることができます。EIFJ東京の保険会社は、東京海上日動火災保険です。ご意見や苦情は、以下の宛先へメールでお送りください。教育部長（academic.director@eifj.org）宛に送信し、運営団体の創設者兼代表（direction@eifj.org）および保護者アソシエーションの理事会（association.parents@eifj.org）をCCに入れてください。

EIFJ Tokyo's affiliated medical clinic is Hasuhana Kids Family Clinic (23-3, Hasunumacho, Itabashi-ku, Tokyo, 174-0052). In case of regular health check-up and accidents, the affiliated clinic will respond and take action. Pupils aged 1 to 6 receive on campus two free of charge medical check-ups per academic year. EIFJ Tokyo's insurance company is Tokyo Marine & Nichido Fire Insurance Co.. Complaints should be sent by e-mail to the Academic Director (academic.director@eifj.org), copy to the Founder & Governing Body's Representative (direction@eifj.org), and to the Board of the Association of Parents (association.parents@eifj.org).

@EIFJTokyo
@EIFJCreche
@Hexagon.FC

École Internationale Franco-Japonaise・東京日仏国際学園
French-Japanese International School
(part of Golden M Group 合同会社)

École Maternelle Élémentaire Collège et Crèche
保育園・幼稚園・小学校・中学校
Nursery Kindergarten Elementary & Middle School
1-40-13 Nishigaoka, Kita-ku, Tokyo 115-0056
Tél. 電話 Tel. : +81(0)3-5948-9480 Courrielメール Email : contact@eifj.org Page : www.eifj.org

réseau mlfmonde
Le monde est votre école, l'excellence notre mission.
ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE | MLF